

DECLARATION by APPLICANT: अप्लिकेंट द्वारा घोषणा प्रक्रिया:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance-company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं एवं इस कानून के दिए गये सभी विवरण ऐसी जानकारी का अनुमति मान रखते हैं। यदि कोई विवरण इस कानून कानून का कानून है तो मैंने सही जानकारी है।
- 2) मैं इस जैसे सहायता की "जोखिमका फाइनेंसन", में लौटा जाता है, उसका उपयोग उसे उदाहरण की चूंके के लिये विवरण करता है जो इस जैसे में भरा जाता है।
- 3) मैं, पुष्टि करता हूं कि जिस सहायता होगी यह सधीय ही गई है, उस गोपी का विवरण या सहायता की जानकारी से उस तो विवरण है और न ही अधिकार में भूमि।

AGREEMENT by APPLICANT: अप्लिकेंट द्वारा कराया

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/print/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रयोग का बदले हस्ताक्षर की जायगा लापत्ति, वै (अप्लिकेंट) अपनी सहमति को दुष्ट करता हूं कि "जोखिमका फाइनेंसन" की अधिकृत कानून है कि मैंने यह, जो, और जो विवरण इस इच्छा में दर्शित है, उसे "जोखिमका" प्रबन्ध न्यायी, दान, वासनावा द्वारा लाइसेंस में जुड़ी नियमितीयों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रमाण वाल्यमें प्रशस्ति करने का नियम अधिकृत है। मैं उसके बाहर के लिये यह बाबत में जानकारी नहीं प्राप्त करता हूं।
- 2) मैं (आवेदक) इस बाबत के सहायता हूं कि मोटा नाम, पता, जांचों और विवरण जो कि सहायता की उद्देश्यों में दर्शित है वह ज्ञान: सहायता का इकाया नहीं बनता। इस प्रयोग में "जोखिमका" दर्शन उनके नायिकों का नियम अधिकृत और वास्तविकता द्वारा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक के हस्ताक्षर की अंगूठी का लियाज़

AGREEMENT by HOSPITAL: हास्पित द्वारा कराया

By affixing herunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हास्पित, हस्ताक्षर की जांच से मामलाएँहोने को "जोखिमका फाइनेंसन" से विवरण सहायता हेतु लियाज़ की जाती है, जिसे हम (हास्पित) लिये प्रकार में प्राप्त करते हैं।

1) यह कि: न तो पर्याप्त और न ही अधिक में विवरण सहायता लियो तो भावाती अधिक या अधिक से उक्त संस्थानों में लौटे या लौटे हो, जैसे कि हमने "जोखिमका फाइनेंसन" से विवरण लिया तब भी संस्थान ने "जोखिमका फाइनेंसन" द्वारा सहायता दियी अधिकानकात हेतु गमन्ता नहीं लिया जाता है तो अधिकान विकास अग्र गे। मामलों संस्थान का विकास अन्य संस्थान से सहायता सेन्ट्रो का अधिकार मुश्किल गया है। इस पूर्व में सभी बड़ा बाबत है कि अप्लिकेंट द्वारा उक्त संस्थानों हेतु विकास ग्राहकों की संख्या या विकास ग्राहकों की संख्या लेगा/लेगी।

2) "जोखिमका फाइनेंसन" में सही यह सहायता-सेवक विवरण दर्शाती है: हमें पर हस्पित द्वारा दो नई संस्थान या विवरण गये उपयोग/प्रक्रिया जैसे चुनाव देखे एवं इन्हें नीचे दर्शाता है और "जोखिमका फाइनेंसन" द्वारा विकास का कोई उपयोग नहीं है। इसलिये हस्पित में देखो कि उत्तम मुख्य और ज्ञान जाने की साथी विवरण होती है एवं हस्पित की होती है और "जोखिमका" को कोई शुरूआती उपयोग में नहीं होती।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:

(Name/Designation & Stamp of Authorised Signatory
Senior Doctor/Hospital
Sankara Jyoti Eye Institute)

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

मानसिक दस्तावेज़ हैं

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नामी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी हस्ताक्षर 2